

a mennyezetten vagy a padlón van-e. Készítésénél a csengődrótot a fal melletti léchez erősítjük. Az így készített antenna kezdetét és végét lehetőleg össze kell kötni. Különösebb szigetelés, vagy az antennául használt drótnak a faltól való elvitele nem okvetlenül szükséges. Aki azonban nagyszámú és esetleg távolfekvő gyengébb állomásokat is venni óhajt, az természetesen csakis kifogástalan magasantennát használjon. A földvezetéket mindig a vízvezetékhez forrasszuk. Földnek használt gázvezeték vagy központi fűtés legtöbbször tökéletlen.

Földvezetékeknek ne vékony, hanem legalább 1 mm-es huzalt használjunk. A földvezetéket a legrövidebb úton vezessük a vízvezetékhez. A készülékkel szállított dugók felszereléséhez semmiféle szerszám nem kell.

8. A rádióvétel zavarai és azok okai

A drótnélküli állomások vételénél még a legjobb vevőkészülékeknel is észlelhetők olyan elkerülhetetlen jelenségek, melyek a vétel távolságát és jóságát befolyásolják. A helyi adó vagy a legközelebbi nagy adó vételénél ezen zavarok egyáltalán nem, vagy csak igen kevésbé érezhetők.

A hidegebb évszakokban a vételi viszonyok általában lényegesen kedvezőbbek, mint a változó légköri viszonyokkal rendelkező nyári hónapokban. Legjobb a vétel a sötétség beállta után és éjjel, míg alkonyatkor rendszeren légköri zavarok és a vétel rövid időközökbeni gyengülése, az ú. n. fadding észlelhetők.

A vétel jóságát a helyi viszonyok is befolyásolják. Nagy városban, hatalmas háztömbök és fém szerkezetek árnyékoló hatása következtében távoli állomások nehezebben vehetők, mint szabad helyen felállított készüléknel.

Erősen rontják a vételt azon zavarok, melyek elektromos berendezésektől, mint pl. villamosvasút, motorok, orvosi berendezések (röntgen, diatermia), porszívók, stb. erednek. Idegen elektromos berendezések okozta zavarokat gyengébb vagy erősebb sercegésen, recsegésen veszünk észre. Ilyenmő zavarokat könnyű felismerni szabályos, állandó hangjukról, vagy arról, hogy bizonyos meghatározott időközben ismétlődnek. Előbbiekkel ellentétben a légköri zavarok okozta recsegések szabálytalanok és erősségük is változik. Mint már említettük, a légköri zavarok különösen nyári hónapokban és zivatar alkalmával lépnek fel. A zavarok további forrása helytelenül kezelt visszacsatolt készülék is lehet. Ilyen esetben ugyanazon füttyülések és üvöltések hallhatók, mint amilyenek a saját készülékünk behangolásánál.

A rádióállomások száma oly nagy lett, hogy az adóállomások hullámhosszai szorosan egymás mellé kerültek. Az előírt hullámhossz be nem tartásánál az állomások egymást zavarhatják. Ha ilyen állomásra hangolunk, úgy állandó gyöngébb vagy erősebb, egyenletesen füttyülő hangot hallunk, amely a vételt zavarja, sőt egyenesen lehetetlenné teszi. Ilyen zavart a rádiókészüléknel megszüntetni nem lehet.

**Gyártja a Siemens és Halske R. T. magyarországi gyára
Budapest, VI., Nagymező-utca 4**

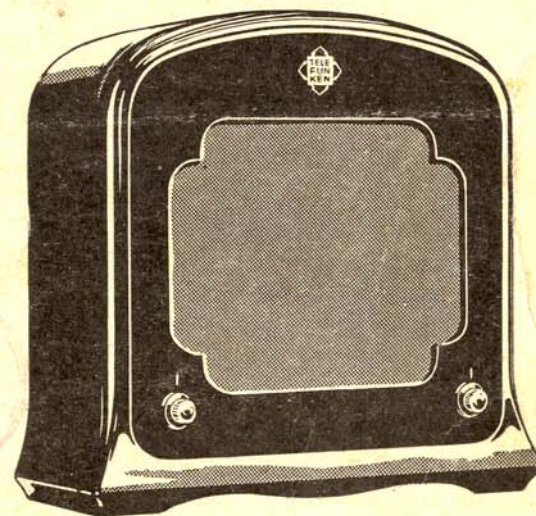


HASZNÁLATI
UTASÍTÁS

TELEFUNKEN

1 2 3 V „DIADAL“

2+1 csöves, változó áramú hálózatból működő, grammofoncsatlakozással ellátott készülékhez



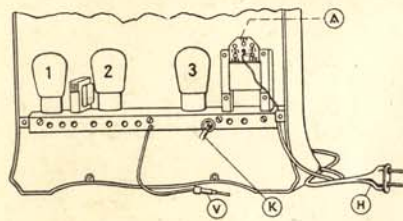
E használati utasítást ne felületesen olvassa át, hanem vegyen magának kevés fáradságot a készülék megismerésére, amelyben csak örömet fog találni és ha megismerte, kicserélésére sohasem fog gondolni. Ne helyezze készülékét addig üzembe, míg ezt a leírást gondosan át nem olvasta.

1. A csövek behelyezése

A csavarok eltávolítása után a hátlapot levesszük és a Telefunken-csőket balról jobbra a következő sorrendben helyezzük a készülékbe:

1. RES 174 háromröcsös hangszórócsövet,
2. REN 904 audioncsövet,
3. RGN 354 egyenirányítócsövet.

2. A feszültség átkapcsolása



1. ábra

A készüléket a gyár 220 volt hálózati feszültségre kapcsolja. Más feszültségű hálózatoknál az A-átkapcsolólapon található (1. ábra) 220 volt felírástú csavart megoldjuk, a kábelsarút a csavar alól kivesszük és a rendelkezésre álló hálózatnak megfelelő kábelhez a csavarral hozzáerősítjük.

A készüléket csakis váltóáramú hálózathoz használhatjuk.

A készülék átkapcsolótábláján található számok az alábbi táblázatban feltüntetett határok közötti hálózati feszültségekre érvényesek:

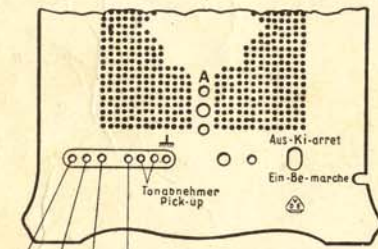
105 volt	95—115 voltig
125 volt	115—140 voltig
150 volt	140—170 voltig
185 volt	170—200 voltig
220 volt	200—240 voltig.

3. Hangszóró

A hangszórót a gyár a legnagyobb érzékenységre véglegesen beállítja és ezért utánállítást nem szükséges.

4. A készülék bekapcsolása (2. ábra)

A csövek behelyezése és a hátlap visszacsavarása után a földvezeték banándugóját a föld jelzésű, az antennáét pedig az A1—A4 jelzésű 4 antennahüvely valamelyikébe kapcsoljuk. A legkedvezőbb antennacsatlakozások a következők:



2. ábra

A 1: Ezen antennahüvely használatánál a készülék 200—600 m. hullámhosszú állomásoknál a legszelektivebb. Ezt a csatlakozást főképpen az esti vételnél használjuk.

A 2: Ezen csatlakozásnál a készülék 200—600 m. közti állomásokat kisebb szelektivitással és ennek megfelelően nagyobb hangerővel vesz, ezért főképpen nappali vételnél használjuk.

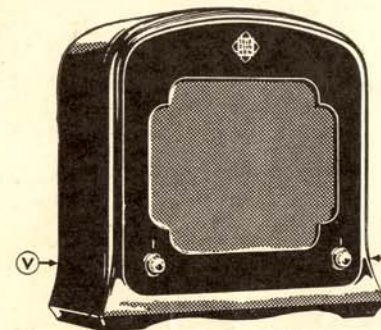
A 3: Igen hosszú antennánál a leg-

kedvezőbb csatlakozást adja 200—300 m. hullámhosszú állomások vételére.

A 4: Csak hosszúhullámú állomások vételére szolgál (600—2000 m.). Ha a hálózatot akarjuk antenna gyanánt használni, úgy a készülék hátlapján átvezetett és dugóval ellátott V zsinórt (1. ábra) az éppen szükséges A 1—A 4 hüvelyek valamelyikébe dugjuk.

A hátlap levételénél a készülék a hálózatról automatikusan kapcsolódik le, tehát nyitva árammentes és így az előírásoknak tökéletesen megfelel.

5. A készülék kezelése



A hátlapot visszahelyezzük. A H hálózati csatlakozózsínor dugóját a világítási vezeték konnektorába dugjuk és a K kapcsolót lenyomjuk (lásd 1. ábra). Körülbelül 1 perc múlva a készülék vételképes. A készülék előlapján található baloldali forgatógombot (3. ábra V visszacsatológomb) addig csavarjuk jobbra, míg a hangszóróban halk kattanást hallunk, aztán a jobboldali A hangológombot H addig forgatjuk, amíg az állomás füttyüléssel jelentkeznek. A baloldali gombot ezután lassan addig csavarjuk balra, amíg a vétel tiszta és torzítatlan lesz.

A helyi adóállomás kiküszöbölésére külön hullámszűrő szolgál, mely a készülék hátlapjára igen egyszerűen belülről helyezhető rá. (Lásd a hullámszűrő használati utasítását.)

6. Grammofonlemezek közvetítése

Grammofonlemez elektromos közvetítése céljából a készülék hátlapján található «pick-up» felírástú hüvelyhez kapcsoljuk az elektromos hangdoboz zsinórját.

7. Minél jobb az antenna és a földvezeték, annál jobb a vétel

A jól és szakszerűen felszerelt antenna a készülék teljesítményére igen nagy befolyással bír. A Telefunken 123 V akkor dolgozik legkedvezőbben, ha a készülékhez használt antenna kapacitása 250 cm. Ez a nagyság kb. megfelel egy 25—30 m. összes dróthosszúságú magasantennának, vagy egy 15 m. hosszúságú szobaantennának. Ezen adatok természetesen csak támpontul szolgálnak és azokon a helyi viszonyoknak megfelelően változtatni kell. A Telefunken 123 V azonban kitűnő vételt ad segédantennákon is. Ilyen antennák használatánál természetesen az eredményt előre megmondani nem lehet, az függ a helyi viszonyoktól, mértékül a legalkalmasabb kipróbálni.

Belső antennát láthatatlanul felszerelni magasabb emeleten lényegesen könnyebb, mert egyáltalán nem játszik szerepet, hogy az antenna